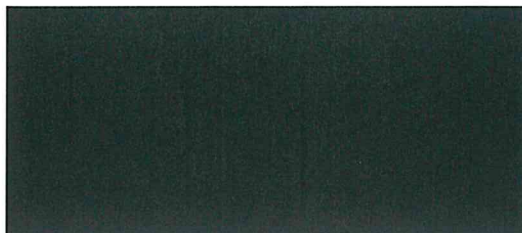


Klembów, dnia 23 kwietnia 2020r.

ZP.1431.42.2020



**Dotyczy:**

wniosku o udostępnienie informacji publicznej z 07 kwietnia 2020r. (wpłynęło na adres e-mail: [urząd@klembow.pl](mailto:urząd@klembow.pl), zarejestrowano wpływ dnia 07 kwietnia 2020r., pod poz. 3188/2020);

W odpowiedzi na powyższy wniosek o udostępnienie informacji publicznej (dotyczy: informacja o korzystaniu z usług podmiotów zewnętrznych w zakresie świadczenia usługi IODO w Urzędzie Gminy w Klembowie), Organ wyjaśnia, co następuje:

**Ad. 1, 2** – W odpowiedzi na pkt 1 i 2 wniosku, Organ udostępnia w załączeniu wymagane informacje i dokumenty w formie skanu.

**Ad. 3** – TERYT 1434072.

*Wójt Gminy Klembów  
/-/ Rafał Mathiak*

**Otrzymuje:**

- 1/ adresat,
- 2/ a/a.

**Sprawę prowadzi:**

Wojciech Frąckiewicz  
tel. 29 753-88-16,  
e-mail: [w.frackiewicz@klembow.pl](mailto:w.frackiewicz@klembow.pl)  
Urząd Gminy w Klembowie  
ul. Gen. Fr. Żymirskiego 38  
05-205 Klembów

Informacja nt. przetwarzania danych osobowych w związku z odpowiedzią  
na wniosek o udostępnienie informacji publicznej

1. Niniejszym zgodnie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) w powiązaniu z 61 § 5. ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz.U. 2018 poz. 2096 ze zm.) przekazujemy Państwu wymagane prawem informacje.
2. Administratorem Pana/i danych osobowych, jako osoby składającej wniosek o udostępnienie informacji publicznej jest Gmina Klembów – Urząd Gminy w Klembowie z siedzibą ul. Gen. Franciszka Żymirskiego 38, 05-205 Klembów, [urząd@klembow.pl](mailto:urząd@klembow.pl).
3. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych (IOD): [iod@klembow.pl](mailto:iod@klembow.pl)
4. Pana dane przetwarzane są wyłącznie w celu wypełnienia obowiązku realizacji przepisów prawa, tj. Ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz.U. 2018, poz. 1130 ze zm.) i Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. 2018, poz. 2096 ze zm), w powiązaniu z art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenie o ochronie danych.
5. Dane będą udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym do otrzymania tych danych wyłącznie na mocy przepisów prawa np. instytucjom kontrolującym, ewentualnie instytucjom odwoławczym, zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego (art. 127 §2 Dz.U. 2018 poz. 2096 ze zm.).
6. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do udzielenia odpowiedzi, a także po jej udzieleniu w celu ewentualnego dalszego procedowania sprawy przez instytucje odwoławcze. Dane będą przechowywane w celach archiwalnych zgodnie z obowiązującymi wymogami wynikającymi z ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. 2019 poz. 553).
7. Posiada Pan prawo dostępu do swoich danych za pośrednictwem Urzędu Gminy w Klembowie, a także do ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do złożenia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku podejrzenia nieprawidłowego przetwarzania danych.
8. Podanie podstawowych danych identyfikujących wnioskodawcę jest wymogiem ustawowym niezbędnym do rozpatrzenia wniosku o udostępnieniu informacji publicznej. Brak podania tych danych będzie skutkować pozostawieniem wniosku bez rozpoznania.

**UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG W ZAKRESIE OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH  
I PEŁNIENIE FUNKCJI INSPEKTORA OCHRONY DANYCH**

W dniu 17.04 2018 r. roku w Klembowie umowę zawierają:

Firma **EDUKOMPETENCJE Sebastian Kępka** z siedzibą w Warszawie, ul. Sitnika 3/7, 01-410 Warszawa, NIP 522-247-92-76, REGON 140131943, reprezentowana przez Pana **Sebastiana Kępkę**, zwana dalej **Wykonawcą** (firmą **EDUKOMPETENCJE** itp.)

oraz **Gminą Klembów** z siedzibą: Gen. F. Żymirskiego 38, 05-205 Klembów, NIP 125-13-33-656 , REGON 550668150, zwanym dalej **Klientem** lub **Zamawiającym**, reprezentowaną przez:

Wójta Gminy Klembów Pana **Rafała Mathiaka**,

o treści następującej:

Każdy z wyżej wymienionych podmiotów z osobna (*Wykonawca, Klient*) będzie dalej zwany "Stroną", zaś wszystkie wyżej wymienione podmioty razem będą dalej zwane "Stronami".

**§ 1.**

**Definicje**

W niniejszej umowie zastosowano następujące pojęcia i definicje:

- 1) dane - wszelkie, zapisane w dowolnej formie, informacje dotyczące Klienta (w tym dotyczące systemów Informatycznych, ich zabezpieczeń oraz obowiązujących u Klienta procedur), a także informacje powierzone Klientowi w związku ze świadczeniem usług, w szczególności wszelkie:
  - a) bazy danych,
  - b) pliki i archiwa zawierające pocztę elektroniczną,
  - c) dokumenty tekstowe oraz dokumenty pakietu MS Office, zwłaszcza dotyczące procedur ochrony danych osobowych;
- 2) dane osobowe - informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”); możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby fizycznej;

- 3) przetwarzanie danych osobowych – operacja lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;
- 4) systemy informatyczne - systemy komputerowe oraz telekomunikacyjne Klienta oraz ich poszczególne składniki, wraz z odpowiednimi kopiami bezpieczeństwa oraz nośnikami elektronicznymi, w szczególności wszelkie CD, pamięci przenośne typu Flash itp. zawierające dane;
- 5) naruszenie ochrony danych osobowych - oznacza naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych;
- 6) RODO - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (DZ.U.U.E.L.2016.119.1.);
- 7) inspektor ochrony danych, IOD – osoba, która z upoważnienia Klienta zajmuje się monitorowaniem przestrzegania stosowanych w jednostkach organizacyjnych Gminy Klembów środków zapewniających ochronę przetwarzania danych osobowych oraz przepisów RODO i innych przepisów obowiązujących w dziedzinie danych osobowych, w tym spełnia wymagania określone w art. 37 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

## § 2.

### Przedmiot umowy

1. W celu umożliwienia Klientowi skorzystania z doświadczenia, specjalistycznej wiedzy i know-how firmy *EDUKOMPETENCJE Sebastian Kępka*, pomocnych w minimalizacji ryzyka wynikającego z prowadzonej działalności, związanej z przetwarzaniem danych osobowych, Klient powierza firmie *EDUKOMPETENCJE*:
  - 1) sprawowanie opieki i kontroli nad przetwarzaniem danych osobowych obejmujące przygotowanie do wdrożenia rozwiązań w zakresie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), realizację ww. wdrożenia oraz monitorowanie go zgodnie ze złożoną w dn. 19 marca 2018 r. ofertą, stanowiącą integralną część niniejszej umowy;

- 2) oficjalne pełnienie, zgodnie z postanowieniami art. 39 RODO, funkcji inspektora ochrony danych (IOD) w Urzędzie Gminy w Klembowie oraz we wszystkich 11 jednostkach organizacyjnych Gminy Klembów – od dn. 25 maja 2018.
2. Usługi opisane w ust. 1 pkt 1) i 2) będą świadczone dla Urzędu Gminy w Klembowie oraz następujących jednostek organizacyjnych Gminy Klembów:
  - 1) Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej,
  - 2) Gminny Ośrodek Kultury,
  - 3) Zakład Gospodarki Komunalnej,
  - 4) Gminna Biblioteka Publiczna,
  - 5) Centrum Usług Wspólnych w Klembowie,
  - 6) Szkoła Podstawowa w Klembowie (szkoła podstawowa z oddziałami przedszkolnymi, oddziały gimnazjalne),
  - 7) Zespół Szkół w Ostrówku (szkoła podstawowa i przedszkole, oddziały gimnazjalne),
  - 8) Szkoła Podstawowa w Dobczynie (szkoła podstawowa z oddziałami przedszkolnymi),
  - 9) Szkoła Podstawowa w Starym Kraszewie (szkoła podstawowa z oddziałami przedszkolnymi),
  - 10) Szkoła Podstawowej w Kruszu (szkoła podstawowa z oddziałami przedszkolnymi),
  - 11) Szkoła Podstawowa w Woli Rasztowskiej (szkoła podstawowa z oddziałami przedszkolnymi).
3. Usługi będą wykonywane osobiście przez następujące osoby:
  - 1) pana **Sebastiana Kępkę**, pełniącego funkcję inspektora ochrony danych (IOD);
  - 2) pana **Ernesta Ziemińskiego**, pełniącego funkcję Zastępcy inspektora ochrony danych (z-ca IOD);z tym że osobą uprawnioną do podejmowania ostatecznych decyzji pozostaje inspektor ochrony danych.
4. Kontakt z inspektorem ochrony danych będzie realizowany za pomocą adresu e-mail:

***iod@klembow.pl***
5. W celu sprawnej realizacji umowy firma EDUKOMPETENCJE zapewnia Klientowi także kontakt poprzez swoje biuro i uprawnionych pracowników biurowych pod adresem:

biuro@edukompetencje.pl; tel. 22 253-36-03
6. Zakres obowiązków inspektora ochrony danych (IOD) określony jest w Załączniku nr 1 do niniejszej umowy.

### **Miejsce i czas wykonywania usług**

1. Klient zapewni uprawnionym przedstawicielom Wykonawcy swobodny dostęp do wszystkich pomieszczeń Klienta, w tym w obsługiwanych jednostkach organizacyjnych, których inspekcja lub oględziny będą niezbędne w celu prawidłowego świadczenia usług.
2. Wykonawca zobowiązuje się do pełnienia przez IOD lub Z-cę IOD regularnego dyżuru eksperckiego w siedzibie Klienta, np. w siedzibie Urzędu Gminy w Klembowie. Termin i miejsce dyżuru Wykonawca ustala z Klientem. Dopuszcza się, aby czas przeznaczony na pełnienie dyżuru eksperckiego był przeznaczany na szkolenia pracowników Klienta lub pracowników jednostek organizacyjnych Gminy Klembów w zakresie ochrony danych osobowych.
3. W celu pełnienia dyżuru eksperckiego Klient udostępni firmie EDUKOMPETENCJE miejsce do pracy posiadające niezbędne podłączenia elektryczne, umożliwiające pracę IOD/Z-cy IOD.
4. Klient udostępni także dostęp do drukarki, w zakresie niezbędnym dla świadczenia usług przez IOD/Z-cę IOD.
5. Poza terminami dyżurów IOD będzie odpowiadał za pomocą poczty elektronicznej na bieżące pytania i wątpliwości z zakresu ochrony danych osobowych, kierowane przez Klienta, najpóźniej w terminie 3 (trzech) dni roboczych od dnia ich otrzymania. W przypadku spraw szczególnie zawitych termin udzielenia odpowiedzi będzie indywidualnie uzgodniony przez Strony.

### **§ 4.**

#### **Dostęp do informacji**

1. W przypadku uzasadnionej potrzeby dostępu uprawnionych przedstawicieli Wykonawcy do danych osobowych przetwarzanych przez poszczególne jednostki organizacyjne Gminy Klembów, będące administratorami danych osobowych, jednostki te powierzają w formie pisemnej przetwarzanie danych osobowych firmie Edukumencie i jej pracownikom, w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy i pełnienia obowiązków IOD.
2. Szczegółowe zasady powierzenia przetwarzania danych osobowych i ich zakres określone są w Załączniku nr 2 i są zgodne art. 28 ust. 3 RODO. Przetwarzanie realizowane będzie w okresie realizowania niniejszej Umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się traktować jako ściśle poufne wszelkie informacje jakiegokolwiek natury, które zostały lub zostaną udostępnione w związku z wykonywaniem obowiązków wynikających z niniejszej Umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się wykorzystywać te informacje wyłącznie dla celów wykonywania obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, chyba że ich ujawnienie będzie wymagane przez przepisy prawa.

5. Niniejsze zobowiązanie do zachowania poufności nie ma zastosowania do:
  - 1) ogólnie znanych faktów i informacji, które w chwili ich ujawniania przez Klienta lub inną upoważnioną osobę są publicznie dostępne w formie pisemnej,
  - 2) informacji, na ujawnienie których Klient wyraził zgodę na piśmie,
  - 3) faktu zawarcia Umowy przez Strony.
6. Zobowiązanie do zachowania poufności obowiązuje w okresie świadczenia określonych powyżej usług oraz po jego zakończeniu.
7. Klient, zgodnie z art. 38 ust. 1 RODO jest obowiązany zapewnić, by inspektor ochrony danych był właściwie i niezwłocznie włączany we wszystkie sprawy dotyczące ochrony danych osobowych.
8. Klient, zgodnie z art. 38 ust. 2 RODO jest obowiązany zapewnić IOD dostęp do wszelkiego rodzaju informacji i dokumentacji, niezbędnych dla świadczenia usług na podstawie Umowy, w szczególności danych w tym danych osobowych, operacji przetwarzania, a także dostęp do Systemów Informatycznych Klienta.
9. IOD ma prawo kontaktowania się ze wszystkimi pracownikami Klienta, a pracownicy są obowiązani udzielać IOD żądanych informacji.
10. Klient jest zobowiązany do skutecznego zobligowania podmiotu zewnętrznego obsługującego Klienta w zakresie IT do sporządzania i wydawania inspektorowi ochrony danych (IOD) żądanych przez niego dokumentów, potwierdzeń, oświadczeń, informacji i innych materiałów niezbędnych do realizacji zadań przez IOD. Nierealizowanie lub niewłaściwe realizowanie żądań IOD przez podmiot zewnętrzny obsługujący Klienta w zakresie IT, skutkuje zwolnieniem IOD z odpowiedzialności za nadzór nad bezpieczeństwem informatycznym Klienta.
11. Ze względu na fakt, iż dokumentacja przetwarzania danych osobowych stanowi element tajemnicy służbowej Klienta, strony zobowiązują się do nieprzekazywania wyżej wymienionych dokumentów nieuprawnionym podmiotom trzecim. Klient przyjmuje do wiadomości, że nie ma prawa modyfikowania, dekomponowania oraz wykorzystywania dowolnego fragmentu przygotowanych dokumentów, z wyjątkiem opracowań tworzonych na potrzeby własne Klienta.

## **§ 5.**

### **Wdrażanie zaleceń IOD**

1. Klient, zgodnie z Wytycznymi Grupy Roboczej art. 29 ds. Ochrony Danych dotyczącymi inspektorów ochrony danych (IOD) zobowiązuje się do niezwłocznego wdrażania rekomendowanych rozwiązań

dotyczących ochrony danych osobowych zaproponowanych przez IOD lub niezwłocznego podjęcia innego działania uwzględniającego stanowisko IOD, w wyniku którego przetwarzanie danych osobowych w instytucji Klienta będzie odbywało się zgodnie z obowiązującymi regulacjami. W każdym przypadku podjęcia decyzji niewdrożenia rekomendowanych przez IOD rozwiązań lub nieuwzględnienia stanowiska IOD, Klient zobowiązuje się do niezwłocznego powiadomienia o tym fakcie IOD w formie pisemnej.

2. IOD będzie przedstawiał proponowane działania i zalecenia, mające na celu doprowadzenie i utrzymanie przetwarzania danych osobowych u Klienta w stanie zgodnym z obowiązującymi regulacjami w formie pisemnej, skierowanej do przedstawiciela Klienta wyznaczonego w §. 9 niniejszej Umowy.
3. IOD ponosi odpowiedzialność zgodnie z obowiązującym stanem prawnym.

#### **§ 6.**

##### **Wynagrodzenie**

1. Za świadczenie usług w zakresie ochrony danych osobowych wraz z pełnieniem funkcji IOD w zakresie określonym niniejszą umową EDUKOMPETENCJE będzie obciążać Klienta comiesięcznymi opłatami w wysokości 2.400,00 PLN netto (dwa tysiące czterysta złotych 00/100) powiększoną o należny podatek VAT.
2. Całkowita wartość przedmiotu umowy wynosi 19 200, 00 zł netto (słownie zł: dziewiętnaście tysięcy dwieście 00/100) powiększona o należny podatek VAT.
3. Okresem rozliczeniowym jest miesiąc kalendarzowy.
4. Wynagrodzenia będą płatne z dołu za każdy okres rozliczeniowy w ciągu 14 dni od dat otrzymania przez Klienta prawidłowo wystawionych faktur. Płatności dokonywane będą na rachunek bankowy nr: mBank 96 1140 2004 0000 3402 6335 5767.
5. Wynagrodzenie zawiera wszystkie koszty firmy EDUKOMPETENCJE niezbędne do wykonania zamówienia, jest stałe i nie podlega zmianom w okresie trwania umowy, chyba że zakres obowiązków IOD ulegnie znaczącej zmianie w wyniku wejścia w życie zmian przepisów dotyczących ochrony danych osobowych. W takim wypadku obie Strony mają prawo do renegocjacji warunków wynagrodzenia.

#### **§ 7.**

##### **Ochrona danych**

Firma EDUKOMPETENCJE wdroży odpowiednie środki techniczne i organizacyjne w celu zabezpieczenia wszelkich otrzymanych od Klienta danych, w tym danych osobowych przed udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabraniami przez osobę nieuprawnioną, zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem, zgodnie z odpowiednimi wymogami RODO oraz innych obowiązujących szczegółowych przepisów prawa.

#### **§ 8.**



### Zwrot danych

W chwili, gdy otrzymane przez EDUKOMPETENCJE dane nie będą już wymagane do świadczenia przez EDUKOMPETENCJE usług na rzecz Klienta, a także na każde żądanie Klienta, EDUKOMPETENCJE zwróci Klientowi wszelkie nośniki zawierające dane lub zniszczy dane, przy zachowaniu obowiązujących w tym zakresie przepisów. W żadnym przypadku nośniki, na których znajdowały się dane nie mogą zostać udostępnione osobom trzecim bez uprzedniego usunięcia danych z takich nośników w sposób zatwierdzony przez Klienta.

### § 9.

#### Przedstawiciele

1. Przedstawicielem Klienta odpowiedzialnym za prawidłowe wykonanie niniejszej Umowy, a zwłaszcza za umożliwienie firmie EDUKOMPETENCJE dostępu do danych zgodnie z § 4 Umowy, jest:

Pani: Agnieszka Sosnowska tel. 29 753 88 18 lub 889 237 577, mail: sekretarz@klembow.pl

z ramienia Urzędu Gminy w Klembowie

oraz kierownicy poszczególnych jednostek organizacyjnych, o których mowa w § 2 ust. 2.

2. Klient zapewnia, iż powyżej wskazani przedstawiciele mają odpowiednią wiedzę i kompetencje do udzielania firmie EDUKOMPETENCJE informacji niezbędnych dla świadczenia usług.
3. Zawiadomienia, dokonywane w ramach niniejszej umowy, wymagające formy pisemnej będą doręczane pocztą kurierską lub listem poleconym na następujące adresy:

- 1) dla Klienta:

05-205 Klembów, Gen. F. Żymirskiego 38;

- 2) dla firmy EDUKOMPETENCJE Sebastian Kępka

01-513 Warszawa, ul. Felińskiego 15.

### § 10.

#### Czas trwania Umowy

Umowa zawarta zostaje na okres od dnia 1 maja 2018 r. do dn. 31 grudnia 2018 r.

### § 11.

#### Rozwiązanie Umowy

1. W przypadku istotnego naruszenia warunków niniejszej Umowy przez Klienta, a zwłaszcza zapisów §. 5 niniejszej Umowy, firma EDUKOMPETENCJE zobowiązana jest do wezwania Klienta pisemnie do zaprzestania naruszeń w terminie 7 dni. W przypadku dalszego naruszania postanowień Umowy przez

Klienta, firma EDUKOMPETENCJE ma prawo rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym.

2. W przypadku istotnego naruszenia warunków niniejszej Umowy przez firmę EDUKOMPETENCJE, Klient zobowiązany jest do wezwania firmy EDUKOMPETENCJE pisemnie do zaprzestania naruszeń w terminie 7 dni. W przypadku dalszego naruszania postanowień Umowy przez firmę EDUKOMPETENCJE, Klient ma prawo rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym.
3. W związku z poniesionymi na początku umowy wysokimi nakładami pracy i przekazaniem specjalistycznej wiedzy eksperckiej związanymi z przygotowaniem Klienta pod względem formalnym do wprowadzenia zapisów RODO w jednostkach organizacyjnych Gminy Klembów (m.in. przygotowanie wymaganej przepisami prawa dokumentacji dot. ochrony danych osobowych), w przypadku rozwiązania przedmiotowej umowy przez Klienta przed końcem okresu umowy, z wyłączeniem przyczyn opisanych w ust. 2, Klient może być zobowiązany przez Wykonawcę do pokrycia realnie poniesionych przez Wykonawcę kosztów, w wysokości wartości cennikowej usługi przygotowania dokumentacji RODO dla każdej z jednostek organizacyjnych Gminy Klembów.
4. W przypadku rozwiązania umowy w trybie określonym w ust. 2 Wykonawca zapłaci Klientowi kary umowne w wysokości 30 % wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 2 umowy. Klient zastrzega sobie prawo odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody na zasadach ogólnych (art. 471 kc), jeżeli poniesiona szkoda przekroczy wysokość zastrzeżonych kar umownych.

#### **§ 12.**

##### **Prawo właściwe**

Umowa została zawarta zgodnie z prawem Rzeczypospolitej Polskiej i zgodnie z nim winna być interpretowana.

#### **§ 13.**

##### **Rozstrzygnięcie sporów**

Wszelkie spory wynikające z niniejszej Umowy będą rozstrzygane przez sąd, właściwy miejscowo dla siedziby Klienta.

#### **§ 14.**

##### **Egzemplarze**


Umowa została zawarta w 3 (trzech) egzemplarzach, jeden dla EDUKOMPETENCJE, dwa egzemplarze dla Klienta.

#### **§ 15.**

##### **Zmiany u mowy**

Dokonanie przez Strony zmian postanowień Umowy wymaga formy pisemnej, pod rygorem nieważności.

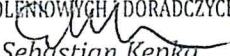
WÓJT

  
Rafał Muthiak

---

Klient

SKARBNIK  
  
Teresa Dzwonkowska

MENEDŻER PROJEKTÓW  
SZKOLENIOWYCH I DORADCZYCH  
  
Sebastian Kęпка

---

Wykonawca

*edukOMPETENCJE*  
Sebastian Kęпка  
01-410 Warszawa, ul. ks. J. Sitnika 3/7  
NIP: 522-247-92-76

Załącznik nr 1

do Umowy o świadczenie usług w zakresie ochrony danych osobowych i pełnienia funkcji inspektora ochrony danych zawartej dnia ..... 2018 r. pomiędzy Gminą Klembów a firmą EDUKOMPETENCJE

Do zadań firmy EDUKOMPETENCJE w ramach działań związanych ze świadczeniem usług w zakresie ochrony danych osobowych i pełnienia funkcji inspektora ochrony danych należy:

1. przygotowanie formalnego zgłoszenia powołania inspektora ochrony danych w poszczególnych jednostkach, zgodnie z procedurą wskazaną przez organ nadzorczy (Prezesa Ochrony Danych Osobowych), w tym dokonywanie ewentualnych zgłoszeń aktualizacyjnych w tym związanych ze zmianami danych Inspektora,
2. opracowanie i prowadzenie dokumentacji przetwarzania danych osobowych zgodnie wymaganiami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (tzw. RODO) oraz przepisami wykonawczymi do tych regulacji (w tym: przeprowadzenie w poszczególnych jednostkach analizy czynności przetwarzania oraz analizy ryzyka przetwarzania danych osobowych z punktu widzenia osób, których dane dotyczą, udokumentowanej w rejestrach ryzyka),
3. poprowadzenie szkolenia dla dyrektorów jednostek organizacyjnych Gminy dotyczących RODO oraz planowych działań w zakresie wdrożenia jego postulatów,
4. informowanie poszczególnych jednostek i ich pracowników oraz podmiotów przetwarzających o obowiązkach spoczywających na nich na mocy Rozporządzenia 2016/679,
5. udzielanie na żądanie zaleceń co do oceny skutków dla ochrony danych oraz monitorowanie jej wykonania zgodnie z art. 35 RODO,
6. opracowanie szczegółowych procedur systemów monitoringu wizyjnego funkcjonujących w poszczególnych jednostkach,
7. opracowanie dla szkół szczegółowych procedur przetwarzania danych osobowych na potrzeby systemu dziennika elektronicznego,
8. zapewnienie realizacji obowiązków informacyjnych zgodnie z wymogami RODO,
9. weryfikacja formularzy zgód na przetwarzanie danych osobowych zgodnie z wymogami RODO oraz w razie potrzeby ich aktualizacja,
10. zapewnianie zapoznania osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych z ich obowiązkami w zakresie ochrony danych, tzn. organizowanie we właściwym czasie i przeprowadzanie szkoleń i instruktaży dla pracowników poszczególnych jednostek,
11. opracowanie oraz aktualizowanie wymaganego przepisami RODO rejestru czynności przetwarzania,

12. bieżące monitorowanie wypełniania przez pracowników jednostek obowiązków prawnych dotyczących wprowadzenia i utrzymywania na wymaganym poziomie środków technicznych i organizacyjnych służących zabezpieczeniu danych osobowych, w szczególności zabezpieczeniu danych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabraniam przez osobę nieuprawnioną, uszkodzeniem, zniszczeniem, zmianą, utratą oraz przetwarzaniem z naruszeniem wymogów RODO,
13. opiniowanie na wniosek dyrektorów umów i innych dokumentów, w których regulowane są kwestie związane z danymi osobowymi,
14. współpraca z podmiotami zewnętrznymi obsługującymi jednostki w zakresie IT przy określaniu rozwiązań technologicznych, zasad i procedur zapewniających bezpieczeństwo systemów informatycznych w zakresie dotyczącym danych osobowych,
15. opiniowanie zgodności z RODO w przypadku wprowadzania nowych sposobów przetwarzania danych osobowych w jednostkach,
16. przeprowadzenie udokumentowanych sprawdzeń realizacji w poszczególnych jednostkach przyjętych zasad ochrony danych osobowych (przygotowanie podsumowania sprawdzenia w formie raportów – osobno na każdą jednostkę),
17. utrzymywanie stałych kontaktów z organem nadzorczym – Urzędem Ochrony Danych Osobowych,
18. pomoc w sytuacji wystąpienia ewentualnych naruszeń ochrony danych osobowych (w tym ich obsługa),
19. realizacja obowiązku powiadamiania Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych oraz osób, których dane dotyczą o ewentualnym zaistnieniu naruszeń ochrony danych mających poważne skutki dla tych osób,
20. odpowiadanie na zapytania, udzielanie bieżących informacji w odpowiedzi na zapytania osób, których dane dotyczą,
21. nadzorowanie wydawania upoważnień i prowadzenia rejestrów osób upoważnionych do dostępu do danych osobowych w poszczególnych jednostkach,
22. prowadzenie rejestru osób upoważnionych do dostępu do danych osobowych,
23. bieżące wydawanie upoważnień i aktualizowanie rejestrów osób upoważnionych do przetwarzania danych,
24. przeprowadzenie (stosownie do potrzeb) specjalistycznych konsultacji w formie stałego, regularnego dyżuru eksperckiego (np. w siedzibie Urzędu Gminy w Klembowie lub jednostek organizacyjnych Gminy Klembów),
25. konsultowanie bieżących dokumentów pod kątem ochrony danych osobowych, obsługa ewentualnych naruszeń,
26. pełnienie roli punktu kontaktowego, udzielanie bieżących informacji w odpowiedzi na zapytania osób, których dane dotyczą,

27. realizowanie innych obowiązków, nałożonych na inspektora ochrony danych na skutek wejścia w życie Ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (tzw. RODO).

Załącznik nr 2

do Umowy o świadczenie usług w zakresie ochrony danych osobowych i pełnienia funkcji inspektora ochrony danych zawartej dnia ..... 2018 r. pomiędzy Gminą Klembów a firmą EDUKOMPETENCJE

## POROZUMIENIE WS. POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH

W dniu ..... roku w ..... porozumienie zawierają:

Firma EDUKOMPETENCJE Sebastian Kępka z siedzibą w Warszawie, ul. Sitnika 3/7, 01-410 Warszawa, NIP 522-247-92-76, reprezentowana przez Sebastiana Kępkę, zwana dalej *Podmiotem przetwarzającym*

oraz ..... zwana w dalszej części *Administratorem*.

### § 1.

Przedmiotem niniejszego porozumienia jest powierzenie przetwarzania danych osobowych przez Administratora w celach opisanych w Umowie o świadczenie usług w zakresie ochrony danych osobowych i pełnienie funkcji inspektora ochrony danych z dn. .... zawartą pomiędzy firmą EDUKOMPETENCJE i Gminą Klembów (zwanej dalej Umową).

### § 2.

Przetwarzanie będzie realizowane od dnia podpisania niniejszego porozumienia ws. powierzenia przetwarzania danych, nie dłużej niż do ostatniego dnia obowiązywania Umowy o świadczenie usług opisanej w § 1.

### § 3.

Przedmiotem powierzenia mogą być zwykłe dane osobowe, szczególne kategorie danych osobowych, bądź dane osobowe dotyczące wyroków skazujących i naruszeń prawa.

### § 4.

Kategorie osób, których dane mogą zostać powierzone firmie EDUKOMPETENCJE w ramach realizacji Umowy:

- pracownicy i współpracownicy Administratora,
- przedstawiciele podmiotów zewnętrznych współpracujących z Administratorem (kontrahenci),
- przedstawiciele podmiotów zewnętrznych oferujących swoje usługi Administratorowi (interesanci),

- osoby, których dane są przetwarzane w związku z funkcjonowaniem .....  
*(nazwa jednostki organizacyjnej Gminy Klembów)*
- tj. ....  
*(np. dane uczniów i wychowanków jednostek oświatowych, dane osób korzystających z Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, Biblioteki Publicznej, Gminnego Ośrodka Kultury)*
- (w przypadku jednostek oświatowych) osoby biorące udział w rekrutacji do jednostki i ich rodzice i opiekunowie prawni,
- osoby kandydujące do pracy w .....  
*(nazwa jednostki organizacyjnej Gminy Klembów)*
- inne: .....

**§ 5.**

Podmiot przetwarzający, na podstawie szacowania ryzyka naruszenia praw i wolności których dane dotyczą, zobowiązuje się do wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych w celu należytego zabezpieczenia danych osobowych, z uwzględnieniem charakteru, kontekstu, i celów przetwarzania oraz stanu wiedzy technicznej i kosztu wdrażania zabezpieczeń.

**§ 6.**

Podmiot przetwarzający zapewni, że każda osoba przetwarzająca w jego imieniu dane osobowe powierzone przez Administratora, będzie posiadała imienne upoważnienie do tego przetwarzania oraz zobowiąże się do zachowania tajemnicy o przetwarzanych danych.

**§ 7.**

Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niepowierzenia przetwarzania danych osobowych Administratora innym podmiotom przetwarzającym bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora. W przypadku zamiaru skorzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, Podmiot przetwarzający w celu uzyskania zgody poinformuje Administratora o przedmiocie i czasie trwania powierzenia, charakterze i celu przetwarzania oraz rodzaju danych mogących być przedmiotem powierzenia.

**§ 8.**

Podmiot przetwarzający, uwzględniając charakter przetwarzania oraz zakres dostępnych mu informacji, pomaga Administratorowi wywiązać się z obowiązków Administratora opisanych w art. 32-36 RODO.

**§ 9.**



Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w niniejszej Umowie oraz umożliwia Administratorowi przeprowadzenie audytów w zakresie prawidłowości realizacji niniejszej Umowy. O planowanych audytach, Administrator pisemnie poinformuje podmiot przetwarzający na minimum 7 dni przed planowanym terminem audytów.

-----

Osoba reprezentująca Administratora

-----

Osoba reprezentująca firmę EDUKOMPETENCJE

Aneks nr 1

do umowy Nr 85/2018

z dnia 31.12.2018 roku

Strony zgodnie postanawiają dokonać zmian w treści:

**Umowy o świadczenie usług w zakresie ochrony danych osobowych i pełnienia funkcji inspektora ochrony danych**

zawartej dnia 17.04.2018 r. w Klembowie

pomiędzy:

Sebastianem Kępka prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą **EDUKOMPETENCJE Sebastian Kępka**, z siedzibą w Warszawie, ul. Sitnika 3/7, 01-410 Warszawa, NIP 5222479276 REGON 14013193

zwanym dalej **Wykonawcą**

a

oraz **Gminą Klembów** z siedzibą: Gen. F. Żymirskiego 38, 05-205 Klembów, NIP 125-13-33-656 , REGON 550668150, zwanym dalej **Klientem** lub **Zamawiającym**, reprezentowaną przez:

Wójta Gminy Klembów Pana **Rafała Mathiaka**,

I. Aneks, zgodnym postanowieniem stron, wprowadza do w/w umowy następujące zmiany:

1) Określoną w § 3 *Miejsce i czas wykonywania usług ust 2* treść:

*Wykonawca zobowiązuje się do pełnienia przez IOD lub Z-cę IOD regularnego dyżuru eksperckiego w siedzibie Klienta, np. w siedzibie Urzędu Gminy w Klembowie. Termin i miejsce dyżuru Wykonawca ustala z Klientem. Dopuszcza się, aby czas przeznaczony na pełnienie dyżuru eksperckiego był przeznaczony na szkolenia pracowników Klienta lub pracowników jednostek organizacyjnych Gminy Klembów w zakresie ochrony danych osobowych.*

zastępuje się treścią:

*Wykonawca zobowiązuje się do pełnienia przez IOD lub innego przedstawiciela firmy EDUKOMPETENCJE cotygodniowego dyżuru eksperckiego w siedzibie Klienta, np. w siedzibie Urzędu Gminy w Klembowie. Termin dyżuru: środa; czas trwania dyżuru:*



*zgodnie z potrzebami Klienta. Strony dopuszczają uzgodnienie innego terminu dyżuru, adekwatnie do bieżących potrzeb.*

2) Określoną w § 6 Wynagrodzenie ust 1 treść:

*Za świadczenie usług w zakresie ochrony danych osobowych wraz z pełnieniem funkcji IOD w zakresie określonym niniejszą umową EDUKOMPETENCJE będzie obciążać Klienta comiesięcznymi opłatami w wysokości 2.400,00 PLN netto (dwa tysiące czterysta złotych 00/100) powiększoną o należny podatek VAT.*

*zastępuje się treścią:*

*Za świadczenie usług w zakresie ochrony danych osobowych wraz z pełnieniem funkcji IOD w zakresie określonym niniejszą umową EDUKOMPETENCJE będzie obciążać Klienta comiesięcznymi opłatami w wysokości 2.330,00 PLN netto (dwa tysiące trzysta trzydzieści złotych 00/100) powiększoną o należny podatek VAT.*

3) Określona w § 6 Wynagrodzenie ust 2 treść:

*Całkowita wartość przedmiotu umowy wynosi 19 200, 00 zł netto (słownie zł: dziewiętnaście tysięcy dwieście 00/100) powiększona o należny podatek VAT.*

*zastępuje się treścią:*

*Całkowita wartość przedmiotu umowy wynosi 27 960, 00 zł netto (słownie zł: dwadzieścia siedem tysięcy dziewięćset sześćdziesiąt 00/100) powiększona o należny podatek VAT.*

4) Określoną w § 10 Czas trwania umowy treść:

*Umowa zawarta zostaje na okres od dnia 1 maja 2018 r. do dn. 31 grudnia 2018 r.*

*zastępuje się treścią:*

*Umowa zawarta zostaje od daty zawarcia umowy do dn. 31 grudnia 2019 r.*

II. Pozostałe postanowienia umowy nie ulegają zmianie.

III. Aneks sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po 1 dla każdej ze stron.

Zamawiający:

Wykonawca:

WÓJT  
*PM*  
Rafał Mathiak

*SK*  
EDUKOMPETENCJE  
Sebastian Kepka  
01-410 Warszawa, ul. ks. J. Siniłki 3/7  
NIP: 522-247-92-76

SKARBNIK  
*Dy*  
Teresa Dzwonkowska

**Aneks nr 2**

z dnia 20. 12. 2019 roku

Strony zgodnie postanawiają dokonać zmian w treści:

**Umowy o świadczenie usług w zakresie ochrony danych osobowych i pełnienia funkcji inspektora ochrony danych**

zawartej dnia 17.04.2018 r. w Klembowie

pomiędzy:

Sebastianem Kępka prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą **EDUKOMPETENCJE Sebastian Kępka**, z siedzibą w Warszawie, ul. Sitnika 3/7, 01-410 Warszawa, NIP 5222479276 REGON 14013193

zwanym dalej **Wykonawcą**

a

oraz **Gminą Klembów** z siedzibą: Gen. F. Żymirskiego 38, 05-205 Klembów, NIP 125-13-33-656 , REGON 550668150, zwanym dalej **Klientem** lub **Zamawiającym**, reprezentowaną przez:

Wójta Gminy Klembów Pana **Rafała Mathiaka**,

I. Aneks, zgodnym postanowieniem stron, wprowadza do w/w umowy następujące zmiany:

- 1) Określona w § 3 *Miejsce i czas wykonywania usług* ust 2 treść:

*Wykonawca zobowiązuje się do pełnienia przez IOD lub innego przedstawiciela firmy EDUKOMPETENCJE cotygodniowego dyżuru eksperckiego w siedzibie Klienta, np. w siedzibie Urzędu Gminy w Klembowie. Termin dyżuru: środa; czas trwania dyżuru: zgodnie z potrzebami Klienta. Strony dopuszczają uzgodnienie innego terminu dyżuru, adekwatnie do bieżących potrzeb.*

zastępuje się treścią:

*Wykonawca zobowiązuje się do pełnienia przez IOD lub innego przedstawiciela firmy EDUKOMPETENCJE cotygodniowego dyżuru eksperckiego w siedzibie Klienta, np. w siedzibie Urzędu Gminy w Klembowie. Termin dyżuru: piątek; czas trwania dyżuru: zgodnie z potrzebami Klienta. Strony dopuszczają uzgodnienie innego terminu dyżuru, adekwatnie do bieżących potrzeb.*

SL

2) Określona w § 10 Czas trwania umowy treść:

*Umowa zawarta zostaje od daty zawarcia umowy do dn. 31 grudnia 2019 r.*  
zastępuje się treścią:

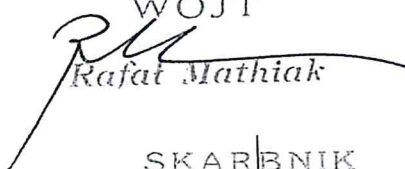

*Umowa zawarta zostaje od daty zawarcia umowy do dn. 31 grudnia 2020 r.*


II. Pozostałe postanowienia umowy nie ulegają zmianie.

III. Aneks sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po 1 dla każdej ze stron.

Zamawiający:

Wykonawca:

WÓJT  
  
Rafał Mathiak  
  
SKARBNIK  
  
Teresa Dzwonkowska

  
EDUKACJA I KOMPETENCJE  
Sebastian Kepka  
01-410 Warszawa, ul. ks. J. Sittnika 3/7  
NIP: 522-247-92-76

**GMINA KLEMBÓW**  
ul. Gen. Fr. Żymirskiego 38  
05-205 Klembów  
NIP 125-13-33-656  
REGON 550668150

